



## USER MANUAL

使用說明書

# CORDLESS 1/2" COMPACT IMPACT WRENCH

鋰電無碳刷1/2"扭力衝擊扳手



IMPROPER AND UNSAFE USE OF  
THIS TOOL WILL RESULT IN DEATH  
OR SERIOUS INJURY. IT IS VERY  
IMPORTANT THAT THE INTENDED  
OPERATOR OF THIS TOOL READS AND  
UNDERSTANDS THIS MANUAL BEFORE  
OPERATING THIS TOOL. KEEP THIS  
MANUAL AVAILABLE FOR OTHERS  
BEFORE THEY USE THE TOOL.

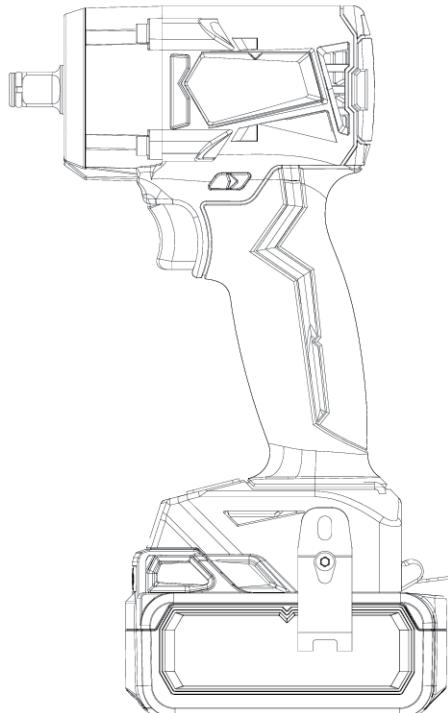


不當或不安全使用本工具可能導致死  
亡或嚴重傷害。

操作本工具的使用者務必在操作前仔  
細閱讀並理解本手冊內容。請將本手  
冊保留，供其他使用者在使用工具前  
參閱。

▲ **WARNING:** Please read the instructions  
and warnings for this tool carefully  
before use. Failure to do so could lead  
to serious injury.

▲ **重要事項:** 使用本工具前，請仔細閱讀操  
作說明與警告內容。  
未遵守可能導致嚴重傷害。



**IW235AZ**



## Explanation of symbols

Wear eye protectors	Warning	Read instruction before use	Wear hearing protectors
			
Direct current	Rated Revolutions per Minute (RPM)	Volts	
<b>D.C.</b>	$n \text{ XXXX min}^{-1}$	<b>V</b>	

### Noise – IW235AZ

The typical A-weighted noise level determined according to EN62841-2-2 :

Sound pressure level (LpA) : 95.3dB (A)

Sound power level (LWA) : 106.3 (A)

Uncertainty (K) : 3 dB (A)

**NOTE :** The declared noise emission value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

**NOTE :** The declared noise emission value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

▲ **WARNING : Wear ear protection**

▲ **WARNING : The noise emission during actual use of the power tool can differ from the declared value(s) depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.**

▲ **WARNING : Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).**

### Vibration – IW235AZ

The vibration total value determined according to EN62841-2-2:

Vibration emission (ah) : 11.1 m/S<sup>2</sup> or less

Uncertainty (K) : 1.50 m/S<sup>2</sup>

**NOTE :** The declared vibration total value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

**NOTE :** The declared vibration total value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

▲ **WARNING : The declared vibration total value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.**

▲ **WARNING : Be sure to identify safety measure to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).**

## **Table of content**

General power tool safety Warning	03
Specific safety rules for Impact wrenches	05
Specifications	05
Assembly and instruction	06
Operation	07
Battery Specification & Safety	08
Battery Charger Safety	11
Maintenance	13
Trouble shooting	14

## General power tool safety Warning

**▲ WARNING** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.**

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

**Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring or its own cord.** Fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

### General Power Tool Safety Warnings -Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

### General Power Tool Safety Warnings

#### -Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet.** Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (GFCI) protected supply.** Use of an GFCI reduces the risk of electric shock.

### General Power Tool Safety Warnings- Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment.** **Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off- position before connecting to battery, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach.** **Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly.** **Do not wear loose clothing or jewellery.** Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- i) **Always wear protective goggles to protect your eyes from injury when using power tools.** The goggles must comply with ANSI Z87.1 in the USA, EN 166 in Europe, or AS/NZS 1336 in Australia/New Zealand. In Australia/New Zealand, it is legally required to wear a face shield to protect your face, too.



## **General Power Tool Safety Warnings- Power tool use and care**

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

## **General Power Tool Safety Warnings-Battery tool use and care**

- a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact.** If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e) Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f) Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- g) Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

## **General Power Tool Safety Warnings-Service**

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b) Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

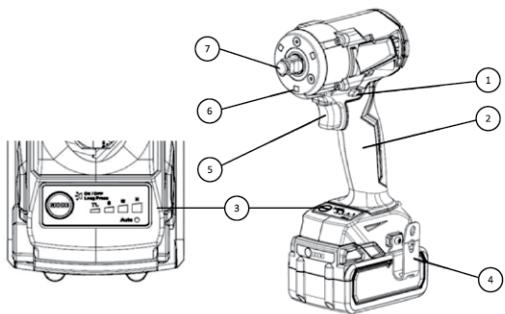
### Specific safety rules for Impact wrenches

- **Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring or its own cord.** Fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- **Wear ear protectors when impact drilling.** Exposure to noise can cause hearing loss.
- **Use only sockets and other accessories specifically designed for use on impact wrenches and drivers.** Other sockets and accessories might shatter or break causing injury.

### Specification

Model No	IW235AZ	
No load speed	H	0 – 2500 rpm
	M	0 – 1650 rpm
	S	0 – 875 rpm
Bump per minute	H	3200±10% ipm
	M	2600±10% ipm
	S	1400±10% ipm
Square drive anvil	Size	1/2"(12.7mm)
Bolt capability	Standard bolt	M10 - M16
Volts	18 V D.C.	
Length	136 mm	
Tool Weight	1.59 kg	
Battery Type	EB18025-B1 EB18050-B1	
Charger Type	EC1800-B2	

## Functional Description



1	Control Switch
2	Handle
3	Control Panel
4	Belt Clip
5	Trigger
6	LED
7	Square drive anvil

## ASSEMBLY AND INSTRUCTION

⚠ **WARNING :** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing / installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury

- **Recharge only with the charger specified for the battery. For specific charging instructions, read the operator's manual supplied with your charger and battery.**

### ■ Removing/Inserting the Battery

To remove the battery, push in the release buttons and pull the battery pack away from the tool.

To insert the battery, slide the pack into the body of the tool. Make sure it latches securely into place.

- **Always remove battery pack before changing or removing accessories.**

- **Only use accessories specifically recommended for this tool. Others may be hazardous.**

- **Use only sockets and other accessories specifically designed for use on impact wrenches and drivers. Other sockets and accessories might shatter or break causing injury.**

### Installing and removing Accessories

For impact socket without O-ring and pin

- **Use appropriate Square Drive Sockets.**

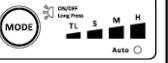
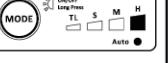
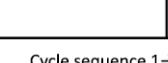
- **To insert the socket and align the square drive socket with the anvil. The socket should be pushed with retaining ring firmly and ensure that it does not disengage.**

- **To change the socket, pull it off the anvil.**

## OPERATION

**⚠WARNING :** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing / installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

### Panel Panel setting function mode

Forward			Reverse		
Sequence	Display	Function (RPM)	Sequence	Display	Function (RPM)
1		Auto	1		High
2					
3		Medium	2		Auto
4					
Note	Cycle sequence 1→2→3→4→1	Note		Cycle sequence 1→2→1	

**Forward Auto:** It will stop automatically after the bolt is locked

**Reverse Auto:** Decrease the speed after detecting the loosening of the bolt

Allow the tool to come to a complete stop before changing modes.

Press the selector mode  button to cycle between the settings.

LED Lighting Description	
LED ON	LED OFF
	

Long press the selector mode  button to LED Lighting on/off

## Starting, Stopping and Controlling Speed

These tools may be operated at any speed from 0 to full speed.

- To start the tool, pull the trigger.

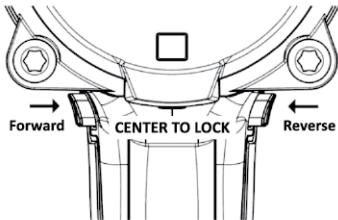
**NOTE: An LED is turned on when the trigger is pulled.**

- To vary the driving speed, increase or decrease pressure on the trigger. The further the trigger is pulled, the greater the speed.

- To stop the tool, release the trigger.

## The Control Switch Button

The control switch may be set to three positions: forward, reverse and lock. Due to a lockout mechanism, the control switch can only be adjusted when the ON/OFF switch is not pressed. Always allow the motor to come to a complete stop before using the control switch.



## The Control Switch Action

- For **forward** (clockwise) rotation, push the control switch in the direction shown. **Check the direction of rotation before use.**
- For **reverse** (counterclockwise) rotation, push the control switch in the direction shown. **Check the direction of rotation before use.**
- To **lock** the trigger, push the control switch to the center position. The trigger will not work when the control switch is in the locked position.

Always remove the battery pack before performing maintenance or changing accessories. Always lock the trigger or remove the battery pack before storing the tool and any time the tool is not in use.

## Impacting Techniques

The longer a bolt, screw, or nut is impacted, the tighter it will become. To help prevent damaging the fasteners or workpieces, avoid excessive impacting. Be particularly careful when impacting smaller fasteners because they require less impacting to reach optimum torque.

Practice with various fasteners, noting the length of time required to reach the desired torque. Check the tightness with a hand-torque wrench. If the fasteners are too tight, reduce the impacting time. If they are not tight enough, increase the impacting time.

Oil, dirt, rust or other matter on the threads or under the head of the fastener affects the degree of tightness.

On light gasket jobs, run each fastener down to a relatively light torque and use a hand torque wrench for final tightening.

## Battery Level Display

Battery Power	Light Signal
>75%	█████
50%~75%	█████ █
25%~50%	████ █ █
5%~25%	██ █ █
<5% (blinking)	███

## Battery Specification & Safety

Model No	EB18025-B1	EB18050-B1
Rated Voltage	18V	18V
Rated Capacity	2.5Ah	5.0Ah
Cell Type	Li-ion	Li-ion
Dimension	L x W x H 119x76x44 (mm)	L x W x H 119x76x63 (mm)

■ **Battery Pack Status Indicator :**

Condition		LED Display
Overcurrent Protection	Status Indicator display the light number – four LED (10 flashes, Duty 2Hz)	
Overvoltage Protection	Status Indicator display the Light number – the first two LED (10 flashes ,Duty 2Hz)	
Over Temperature Protection	Status Indicator display the light number – the last two LED (10 flashes, Duty 2Hz)	
Under Temperature Protection		
Single Cell abnormality	Status Indicator display the light number – the last two LED flashes alternately (Duty 2Hz, interactive flashing)	
Fuse Blow Out	Status Indicator display the light number – the first and last LED(10 flashes, Duty 2Hz)	
Short Current	Status Indicator display the light number – the first and third LED(10 flashes, Duty 2Hz)	
Deep Cell Voltage Permanent Failure (Cell Voltage<1.3V)	Status Indicator display the light number – The first and second LED (Duty 2Hz, interactive flashing)	

- Do not throw the battery into fire, nor heat the battery.
- Do not disassemble nor modify the battery Pack.
- Do not leave the battery in a place of high temperature. (60°C or more)
- To prevent the battery from water or moisture.
- Do not add strong shock, nor drop the battery.
- Do not solder lead directly to the battery body.
- Do not heat nor solder the terminals of the battery.
- Do not short "+"and "-"terminal of the battery with a kind of metal.
- Do not charge beyond the condition which described on the deliver specification.
- Do not reverse-charge or reverse-connect the battery.
- When recharging, please use a special charger (EC1800-B2).
- Please regularly check the battery capacity. When the voltage of the battery is lower than the terminal voltage, its capacity may drop and cannot be recovered.
- If the battery is stored over 3 months, it should be checked again about the remaining capacity and charge the battery.

**Remarks: Please refer to the technical data sheet for the battery specifications.**

## CHARGER SPECIFICATION & STATUS

### ■ Battery Charger Specification

Battery Charger Specification	
Charger	EC1800-B2
Battery mode	EB18025-B1
	EB18050-B1
Output voltage	10~20.7±0.2V
Protection class	Electrical protection class II
AC supply voltage	100VAC~240VAC
Mains frequency	50Hz~60Hz
Operating Temperature	-10°C to 40°C
Storage Temperature	-40°C to 75°C

State of Charge indicator			
	State	Red LED	Green LED
1	Idle-Input Power Available	OFF	ON
2	Battery Pack Install And Charging	ON	OFF
3	Charging complete	OFF	ON
4	Temperature Error Protection	Red and Green LED flashes at the same time (Duty 1Hz)	
5	Over Charge Time	Red and Green LED flashes at the same time (Duty 1Hz)	
6	Abnormal Protection	Red and Green LED flashes alternately (Duty 1Hz)	
7	95% Full Charge	OFF	Green LED flashes (Duty 1Hz)

## Battery Charger Safety

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
- **Do not operate the appliance in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Chargers can cause sparks which may ignite dust or fumes.
- **Keep children and other persons away from the area while the charger is in use.**
- **The supply cord plug must match the outlet.** Modification of the plug in any way is not permissible. Unmodified plugs and corresponding power outlets reduce the risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not abuse the supply cord.** Never use the supply cord to carry, pull or unplug the appliance. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **Only use the battery charger in areas which are dry.** Water entering an electric appliance increases the risk of electric shock.
- **Use the charger only to charge the batteries approved for use with this charger.**
- **Do not use a charger if its casing or electric supply cord is defective.**
- **Store chargers out of reach of children when not in use.** Do not allow persons unfamiliar with the appliance or these instructions to operate it. Chargers are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain the appliance carefully.** Check to ensure that no parts are broken or damaged in such a way that the appliance can no longer function correctly. If damaged, have the appliance repaired before use.
- **Use chargers and the corresponding batteries in accordance with these instructions and as is specified for this particular model.** Use of chargers for applications different from those intended could result in hazardous situations.
- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **When not in use, keep the battery and the charger away from paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that could cause a short circuit at the battery terminals or the charging contacts.** A short circuit at the battery terminals or charging contacts could result in personal injury (burns) or fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery.** Avoid contact with the liquid. If contact accidentally occurs, flush with water. If the liquid comes into contact with the eyes also consult a doctor. Liquids ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Take care to ensure that the charger is standing in a steady, secure position.** A falling battery or charger may present a risk of injury to yourself or others.
- **Avoid touching the contacts.**
- **Batteries that have reached the end of their life must be disposed of safely and correctly to avoid environmental pollution.**
- **This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given super-vision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.**
- **Children must be instructed not to play with the appliance.**
- **Take care to ensure that the batteries suffer no mechanical damage**
- **Do not charge or continue to use damaged batteries (e.g. batteries with cracks, broken parts, bent or pushed-in and/or pulled-out contacts).**

-  **Do not touch the supply cord or extension cord if they are damaged while working. Disconnect the supply cord plug from the power outlet.** Damaged supply cords or extension cords present a risk of electric shock.
- **Never operate the appliance when it is dirty or wet.** Under unfavorable conditions, dampness or dust adhering to the surface of the appliance, especially dust from conductive materials, may present a risk of electric shock. Dirty or dusty appliances should thus be checked at a service center at regular intervals, especially if used frequently for working on conductive materials.

## **Maintenance**

**▲WARNING:** To reduce the risk of injury, always unplug the charger and remove the battery pack from the charger or tool before performing any maintenance. Never disassemble the tool, battery pack or charger. Contact a Service facility for ALL repairs.

### **Maintaining Tool**

- Keep your tool, battery pack and charger in good repair by adopting a regular maintenance program. Inspect your tool for issues such as undue noise, misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, or any other condition that may affect the tool operation. Return the tool, battery pack, and charger to a Service for dealers.
- If the tool does not start or operate at full power with a fully charged battery pack, clean the contacts on the battery pack. If the tool still does not work properly return the tool, charger and battery pack, to a Service for dealers.

**▲WARNING:** To reduce the risk of personal injury and damage, never immerse your tool, battery pack or charger in liquid or allow a liquid to flow inside them.

## **Cleaning**

- Clean dust and debris from vents. Keep handles clean, dry and free of oil or grease.
- Use only mild soap and a damp cloth to clean, since certain cleaning agents and solvents are harmful to plastics and other insulated parts. Some of these include gasoline , turpentine, lacquer thinner, paint thinner, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents containing ammonia.
- Never use flammable or combustible solvents around tools.

## **Repairs**

For repairs, return the tool, battery pack and charger to the nearest service center.

## Troubleshooting

When protection occurs, all LED lights on the control panel of the tool will flash to prompt, and the details are shown in the table below

【 Note 】 Flashing at intervals of 1.5 seconds and at a flashing frequency of 0.25 seconds

Symptom	Occurred abnormal	Trouble shooting
flash once,	■ Battery voltage protection.	■ Replace with the other charged battery. ■ Re-charge the current battery.
flash 2 times,	■ Tool motor temperature protection. ■ Tool battery temperature protection. ■ Tool Motor Hall temperature protection.	■ Keep the tool cool down temperature, press the trigger to restart. ■ Replace with the other charged battery.
flash 3 times,	■ Tool Motor Hall sensor components abnormal. ■ Abnormal battery ID	■ Make sure the tool uses correct battery. ■ Send the tool to service center checking.
flash 4 times,	■ Trigger switch abnormal. ■ Over current protection.	■ Press the trigger to restart. ■ Send the tool to service center checking.
flash 5 times,	■ EEPROM access abnormality	■ Reseat the battery. ■ Send the tool to service center checking.
For failure other than above situation, please stop using the tool and contact your local dealer for service.		

Tel:+886-4-2359-8877

Address:No. 24, 36th Road, Taichung Industrial Park Taichung, Taiwan





## 符號說明

佩戴護目鏡	警告	使用前請先詳讀說明書	佩戴聽力保護裝置
			
直流電	每分鐘轉速	伏特	
<b>D.C.</b>	$n \text{ XXXX min}^{-1}$	<b>V</b>	

### 噪聲 – IW235AZ

根據 EN62841-2-2 標準測定的典型 A 加權噪音級：

聲壓級(LpA) : 95.3 dB(A)

聲功率等級(LWA) : 106.3(A)

不確定性的測量 (K) : 3 dB(A)

注意：所聲明的噪音排放值是依據標準測試方法測得的，可用於比較不同工具之間的噪音等級。

注意：所聲明的噪音排放值亦可用於初步評估暴露情況。

▲ 警告：請佩戴聽力保護裝置

▲ 警告：實際使用電動工具時的噪音排放可能會因工具的使用方式，尤其是加工的工件類型而與聲明值有所不同。

▲ 警告：確保根據實際使用條件（包括工具關閉時、空轉時以及觸發時的所有操作循環部分）估算暴露情況，制定保護操作員的安全措施。

### 振動 – IW235AZ

根據 EN62841-2-2 標準測定的總振動值：

振動產生值 (ah) : 11.1 m/S<sup>2</sup>，或更低

不確定性的測量 (K) : 1.50 m/S<sup>2</sup>

注意：所聲明的總振動值是依據標準測試方法測得的，可用於比較不同工具之間的振動程度。

注意：所聲明的總振動值亦可用於初步評估暴露情況。

▲ 警告：所聲明的總振動值是依據標準測試方法測得的，可用於比較不同工具之間的振動程度。

▲ 警告：確保根據實際使用條件（包括工具關閉時、空轉時以及觸發時的所有操作循環部分）估算暴露情況，制定保護操作員的安全措施。

## 目錄

一般電動工具安全警告	19
衝擊扳手的安全使用事項	21
規格	21
組裝與說明	22
操作	23
電池規格與安全使用事項	24
電池充電器安全使用事項	27
維護保養	28
故障排除	29

## 一般電動工具安全警告

▲警告：請閱讀所有的安全警告、使用說明、圖片和規格。未遵守以下所有的使用說明可能導致觸電、引發火災或造成嚴重受傷。請保留所有的警告和使用說明以供日後參考。

在警告中，「電動工具」指的是您的插電式電動工具或電池式電動工具。

在進行緊固件可能接觸到隱藏的電線或自身電線的操作時，請握住絕緣的握手表面來使用電動工具。緊固件接觸到「帶電」的電線可能會使電動工具的裸露金屬部分「通電」，並可能會使操作人員觸電。

## 一般電動工具安全警告-工作場地安全

- a) 保持工作區域清潔且良好照明。雜亂或昏暗的區域容易引發事故。
- b) 請勿在易爆炸環境中操作電動工具，例如存有易燃液體、氣體或粉塵的地方。電動工具會產生火花，可能引燃粉塵或煙霧。
- c) 在操作電動工具時，請保持兒童和旁觀者遠離。分心可能讓您無法安全操作工具。

## 一般電動工具安全警告-用電安全

- a) 請勿以任何方式修改插頭，電動工具的插頭必須與插座相匹配。需接地的電動工具不能使用任何轉接插頭。未經修改的插頭和匹配的插座能降低電擊危險。
- b) 避免身體與接地的表面(如管道、散熱器、爐具和冰箱)接觸。如果身體接觸接地的表面，會增加電擊危險。
- c) 不要將電動工具暴露於雨水或潮濕環境中。若有水進入電動工具會增加電擊危險。
- d) 不得以錯誤方式使用電源線。請勿使用電線進行搬運、拉扯或拔出電動工具。電線應遠離熱源、油、鋒利邊緣或活動零件。損壞或纏繞的電線會增加電擊危險。
- e) 在戶外操作電動工具時，請使用適合戶外使用的延長線。使用戶外專用的電線可以降低觸電的風險。
- f) 若無法避免在潮濕的地方操作電動工具，請使用漏電保護裝置(GFCI)。使用GFCI可降低觸電的風險。

## 一般電動工具安全警告-人身安全

- a) 在操作電動工具時，請保持警覺，依據常識判斷當下作業需求和環境。不要在疲倦或受藥物、酒精或藥品影響時使用電動工具。在操作電動工具時，瞬間的疏忽可能導致嚴重人身傷害。
- b) 用個人防護設備。始終佩戴護目鏡。在適當條件下佩戴防塵口罩、穿上防滑安全鞋、戴安全帽或聽力保護裝備等防護設備，可以有效減少人身傷害。
- c) 防止工具意外啟動。在連接電池、拿起工具，搬運工具前，請確保開關處於關閉狀態。搬運電動工具時手指放在開關上或開關處於通電狀態時容易引發事故。
- d) 在電動工具接通之前，取下所有定位鍵或扳手。遺留在電動工具旋轉零件上的扳手或定位鍵有可能會導致人身傷害。
- e) 請避免伸出手去拿取工具。時刻注意立足點和身體平衡。以確保在意外情況下能妥善控制電動工具。
- f) 著裝適當。不要穿著寬鬆衣物或佩戴飾品。請將頭髮、衣物和手套遠離活動零件。寬鬆衣物、飾品或長髮可能會捲入活動零件當中。
- g) 如果提供了與排屑、集塵設備連接用的裝置，要確保他們連接完好且使用得當。使用集塵設備可減少因塵屑引起的危險。
- h) 請勿因頻繁使用本工具而自認熟練導致您大意輕忽工具的安全原則。一時的疏忽隨即會造成人身重傷。
- i) 使用電動工具時，請務必佩戴護目鏡，以防眼睛受到傷害。護目鏡需符合美國 ANSI Z87.1 標準、歐洲 EN 166 標準或澳洲／紐西蘭 AS/NZS 1336 標準。若於澳洲／紐西蘭地區，法定需佩戴面罩以保護臉部。



## 一般電動工具安全警告

### -電動工具使用和注意事項

- a) 使用電動工具時請勿用蠻力。根據用途使用適當的電動工具。選擇具有適當設計額定值的電動工具使您工作更有效率、更安全。
- b) 如果電動工具的開關無法接通或關閉，請勿使用該工具。任何無法透過開關控制的電動工具都是危險的，且必須進行修理。
- c) 在進行任何調整、更換配件或貯存電動工具之前，請先將插頭從電源上拔掉，或將電池組從電動工具上取下。這些預防性安全措施能降低意外啟動電動工具的危險。
- d) 開置的電動工具貯存在兒童無法拿到的地方，並且不要讓不熟悉該電動工具或對這些說明不了解的人操作它。讓未經訓練的使用者操作電動工具是相當危險的。
- e) 保養電動工具。檢查活動零件是否對準或卡住，零件是否損壞，以及其他可能影響電動工具運轉的情況。如果發現損壞，請在使用前進行修理。許多事故都是由於電動工具維護不善所造成的。
- f) 保持切削刀具鋒利和清潔。保養良好的有鋒利切削刃的刀具不易被卡住而且容易控制。
- g) 按照使用說明書，考慮作業條件和進行的作業來使用電動工具、配件和工具的刀頭等。將電動工具用於那些與其用途不符的操作可能會導致危險。
- h) 把手及握持區應保持乾燥、潔淨，且不得沾染任何油液或油脂。易滑脫的把手及握持區將無法讓您在發生意外狀況時安全地抓緊並控制工具。

## 一般電動工具安全警告

### -電池式工具使用和注意事項

- a) 僅使用原廠指定的充電器充電。將適用於一種電池組的充電器，若用到其他電池組時，可能會引發火災風險。
- b) 只有在配有專用電池組的情況下才使用電動工具。使用其他電池組可能會發生損壞和火災風險。
- c) 當電池組未使用時，請將其遠離其他金屬物品，如迴紋針、硬幣、鑰匙、釘子、螺絲或其他小型金屬物品，以防一端與另一端連接。電池端部短路會引起燃燒或火災。
- d) 在不當的使用情況下，電池可能會釋放液體，請避免接觸之。如不慎接觸，請用清水沖洗。如液體接觸眼睛，請立即就醫。電池釋放的液體可能會引起刺激或灼傷。
- e) 請勿使用損壞或改裝過的電池組或工具。損壞或改裝過的電池可能會出現無法預期的反應，導致火災、爆炸或人身受傷風險。
- f) 請勿將電池組或工具暴露於火源或高溫環境中。暴露於火源或高於130°C的溫度可能會導致爆炸。
- g) 請遵循所有充電指示，並勿在說明書指定的溫度範圍外對電池組或工具進行充電。不當充電或在超出指定溫度範圍內充電，可能會損壞電池並增加火災風險。

## 一般電動工具安全警告-維修

- a) 請由合格的維修人員使用相同的替換零件來維修您的電動工具。這將確保所維修的電動工具的安全性。
- b) 請勿自行維修已損壞的電池組。電池組的維修應僅由原廠或授權服務商來進行維修。

## 衝擊扳手的安全使用事項

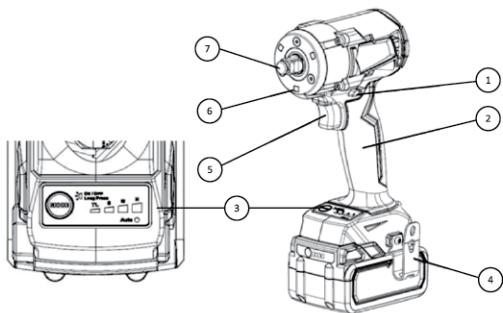
在進行緊固件可能接觸到隱藏的電線或自身電線的操作時，請握住絕緣的握手表面來使用電動工具。緊固件接觸到「帶電」的電線可能會使電動工具的裸露金屬部分「通電」，並可能會使操作人員觸電。

- 在進行衝擊鑽孔時，請佩戴耳罩。接觸噪音可能會導致聽力受損。
- 僅使用專為衝擊扳手和衝擊起子設計的套筒及其他配件。其他類型的套筒和配件可能會破裂或損壞，導致受傷。

## 規格

型號	IW235AZ	
空載轉速	高	0 – 2500 rpm
	中	0 – 1650 rpm
	低	0 – 875 rpm
每分鐘衝擊數	高	3200±10% ipm
	中	2600±10% ipm
	低	1400±10%ipm
方形驅動夾頭	尺寸	1/2"(12.7mm)
螺栓尺寸	標準螺栓	M10 - M16
伏特	18V 直流電	
長度	136 mm	
工具重量	1.59 kg	
電池種類	EB18025-B1 EB18050-B1	
充電器類型	EC1800-B2	

## 功能描述



1	正反轉切換鈕
2	握把
3	工具控制面板
4	掛鉤
5	扳機
6	LED燈
7	方形驅動頭

## 組裝與說明

▲ 警告：為降低嚴重人身受傷風險，請在進行任何調整或拆卸/安裝配件時先將設備關閉且移除電池組。意外啟動可能會導致受傷。

■ ▲ 僅使用指定的充電器對電池進行充電。具體充電指示，請閱讀充電器和電池的使用手冊。

### ■ 移除/安裝電池

如要移除電池，請按下釋放鈕，再將電池組移除。

如要安裝電池，將電池插入工具。請確保電池已安置完畢。

■ ▲ 如要更換或移除配件，請先移除電池組。

■ 請僅使用適用此工具的配件，使用其他不相容之配件有危險之虞。

■ 僅使用專為衝擊扳手和衝擊起子設計的套筒及其他配件。其他類型的套筒和配件可能會破裂或損壞，導致受傷。

## 安裝和移除配件

■ 使用沒有O型環和銷的衝擊套筒。

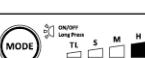
■ 若要插入套筒，將衝擊套筒與驅動頭對齊。套筒應與扣環一起用力推，並確保其不鬆脫。

■ 若要更換套筒，將其從方形驅動頭上拔出。

## 操作

▲ 警告：為降低嚴重人身受傷風險，請在進行任何調整或拆卸/安裝配件時先將設備關閉且移除電池組。意外啟動可能會導致受傷。

## 面板設置功能模式

正轉			反轉		
依序	面板顯示	功能 (RPM)	依序	面板顯示	功能 (RPM)
1		自動模式	1		高
2					
3		中	2		自動模式
4					
注意	依序循環 1→2→3→4→1	注意	依序循環 1→2→1		

**正轉自動模式**：鎖緊螺栓後將自動停止

**反轉自動模式**：偵測到螺栓鬆動後將自動減速

在更改模式之前，將工具完全停止。按下選擇模式  按鈕以在設置之間循環切換。

LED燈指示說明	
LED / 開	LED / 關
	

長按選擇模式  按鈕以開啟/關閉 LED 燈。

## 啟動、停止及控制速度

此工具可以在 0 到全速之間的任何速度下操作。

- 若要啟動此工具，請先設置控制開關，並且按壓扳機即可。

備註：當扣動扳機時，LED燈將亮起。

- 要調整運轉速度，請增加或減少扣動扳機的力量。扳機按壓越深，轉動速度越快。

- 若要停止此工具，放開扳機即可。

## 正反轉切換鈕

切換鈕可推至三個位置：正轉、反轉和鎖定。

由於鎖定機制，只有在未啟動工具時才能調整切換鈕。在使用切換鈕前，請務必確認馬達已完全停止。



## 正反轉切換鈕操作

■ 若要正轉(順時針)旋轉，請將切換鈕推向所示方向。使用前請檢查旋轉方向。

■ 若要反轉(逆時針)旋轉，請將切換鈕推向所示方向。使用前請檢查旋轉方向。

■ 若要鎖定扳機，將切換鈕推到置中。當切換鈕處於鎖定位置時，扳機將無法使用。

需保養或更換配件之前，務必請先取下電池組；閒置或未使用工具時，請務必鎖定扳機或移除電池組。

## 衝擊技術

對於螺栓、螺絲或螺母，衝擊的時間越長，其緊固程度越高。為了避免損壞緊固件或工件，應避免過度衝擊。對於較小的緊固件，特別要小心，因為它們達到最佳扭距所需的衝擊時間較短。

請嘗試使用各種緊固件，並記錄達到所需扭距所需的時間。使用手動扭距扳手檢查緊固程度。如果緊固件過緊，請減少衝擊時間；如果不夠緊，請增加衝擊時間。

螺紋或緊固件頭部下方的油污、灰塵、鐵鏽或其他物質會影響其緊固程度。在輕型墊片工作中，將每個緊固件緊固到相對較輕的扭距，然後使用手動扭距扳手進行最後的緊固。

## 電池電量顯示

電池電量	燈號
>75%	██████
50%~75%	█████□
25%~50%	████□□
5%~25%	████□□
<5%(blinking)	□□□□

## 電池規格與安全

型號	EB18025-B1	EB18050-B1
額定電壓	18V	18V
額定容量	2.5Ah	5.0Ah
電池類型	Li-ion	Li-ion
尺寸	L x W x H 119x76x44 (mm)	L x W x H 119x76x63 (mm)

## 電池組狀態：

狀態		LED 顯示
過電流保護	顯示燈狀態：四顆LED全亮 (閃爍10次，頻率2Hz)	
過電壓保護	顯示燈狀態：前兩顆LED亮起 (閃爍10次，頻率2Hz)	
過熱保護	顯示燈狀態：後兩顆LED亮起 (閃爍10次，頻率2Hz)	
過冷保護		
單一電芯異常	顯示燈狀態：最後兩顆 LED 交互亮起 (頻率2Hz，交互閃爍)	
保險絲熔斷	顯示燈狀態：第一、最後一顆LED亮起 (閃爍10次，頻率2Hz)	
短路	顯示燈狀態：第一、第三顆LED亮起 (閃爍10次，頻率2Hz)	
深層電池電壓永久故障 (電池電壓<1.3V)	顯示燈狀態：第一、第二顆LED亮起 (頻率2Hz，交互閃爍)	

- 請勿將電池燒掉，也不要把電池拿去加熱。
- 請勿拆卸或重組電池組。
- 請勿將電池放在高溫的地方 (60°C或以上)。
- 請勿讓電池受潮或碰水。
- 請勿讓電池受到大力撞擊，也不要讓電池落地。
- 請勿直接將鉛焊接到電池本體。
- 請勿加熱或焊接電池的端子。
- 請勿使電池正、負端子短路。
- 請遵守運送規則上所述的條件。
- 請勿反向充電或逆向連接電池。
- 充電時，請用 EC1800-B2 專用充電器。
- 請定期檢查電池容量。當電池的電壓低於開路電壓時，電池容量可能會下降且無法恢復。
- 如果電池放置時間超過3個月，應再次檢查剩餘容量並為電池充電。
- 備註：請參考電池規格技術數據表。

## 充電器規格&狀態

### 電池充電器規格

電池充電器規格	
充電器	EC1800-B2
電池模式	EB18025-B1
	EB18050-B1
輸出電壓	10~20.7±0.2V
保護等級	觸電防止保護等級 II
交流供電電壓	100VAC~240VAC
主要頻率	50Hz~60Hz
作業溫度	-10°C to 40°C
儲存溫度	-40°C to 75°C

充電狀態指標			
	狀態	LED紅燈	LED綠燈
1	待機狀態	關閉	開啟
2	電池組安裝與充電	開啟	關閉
3	充電完成	關閉	開啟
4	溫度錯誤保護	LED紅、綠燈同時閃爍 (頻率1Hz)	
5	充電時間過長	LED紅、綠燈同時閃爍 (頻率1Hz)	
6	異常保護	LED紅、綠燈交互閃爍 (頻率1Hz)	
7	95%充電完成	關閉	LED 綠燈閃爍 (頻率1Hz)

## 電池充電器安全使用事項

- 請保持工作區乾淨且明亮。雜亂或黑暗的區域容易發生意外。
- 請勿在易爆炸環境中充電，例如存有易燃液體、氣體或粉塵的環境。充電過程會產生火花，可能引燃粉塵或煙霧。
- 充電時，請讓兒童和人群遠離充電區域。
- 電源線插頭需與插座相匹配。請勿使用以任何方式改造的插頭。未經修改的插頭和匹配的插座能降低電擊危險。
- 避免身體與接地的表面(如管道、散熱器、爐具和冰箱)接觸。如果身體接觸接地的表面，會增加電擊危險。
- 不得以錯誤方式使用電源線。請勿使用電源線進行搬運、拉扯或拔出電動工具。電源線應遠離熱源、油、鋒利邊緣或活動零件。損壞或纏繞的電線會增加觸電危險。
- 請僅於乾燥的地方進行充電。電器受潮會增加觸電風險。
- 僅使用原廠出品對應的充電器為對應的電池充電。
- 請勿使用缺陷損壞的充電器或電源線。
- 充電器未使用時，請放置於兒童拿不到的地方。請勿讓不熟悉此設備或本說明書的人操作，以免發生危險。
- 請小心維護保養此產品。檢查確保沒有任何零件損壞或損毀以至於無法正常運轉。如果有損壞，請在使用前送修完畢。
- 請依照本說明使用充電器和相應電池，並且符合此型號之規定。以免使用不相容的充電器導致發生危險。
- 僅使用原廠指定的充電器進行充電。適用於一種電池組的充電器，若用於其他電池組，可能會引發火災風險。
- 不使用時，請將電池和充電器遠離迴紋針、硬幣、鑰匙、釘子、螺絲或其他可能導致電池端子或充電接觸點短路的小金屬物體。電池端子或充電接觸點的短路可能導致人身傷害(燒傷)或引起火災。
- 在不當使用情況下，電池可能會釋放液體；請避免接觸。如不慎接觸，請用水沖洗。如液體接觸眼睛，請立即就醫。電池釋放的液體可能會引起刺激或灼傷。
- 請確保充電器放在穩定、安全的位置。不當擺放電池或充電器造成掉落可能會對您或他人造成傷害。
- 避免觸碰接點。
- 為避免環境污染，請務必妥善地處理廢電池。

- 身體、感官或心智能力受限、缺乏經驗和知識的人(包括兒童)不適合用本產品，除非他們在監督或指導之狀況下使用之。
- 請教育兒童不應隨意把玩此產品。
- 請小心確保電池不受機械損傷。
- 請勿充電或繼續使用損壞的電池(例如有裂痕、破損、彎曲或壓入或拉出接點的電池)。
-  在工作時，如果電源線或延長線損壞，請勿觸碰。請將電源線插頭拔掉。損壞的電源線或延長線可能會使您觸電。
- 請勿在使用髒污或受潮設備。在不當情況下，附著在設備表面上的水氣或灰塵，尤其是導電材料上的灰塵，可能會造成觸電風險。因此，有髒污或灰塵之設備應定期送去售服中心進行檢查，尤其是頻繁使用導電材料之設備。

## 維護保養

▲警告：為了降低傷害風險，在進行任何維護保養工作前，請務必拔掉充電器插頭並將充電器或工具的電池組移除。請勿拆解工具、電池組或充電器。聯絡售服中心進行所有維修。

## 維護工具

- 透過定期維護計劃保持工具、電池組和充電器的良好狀態。檢查工具是否有異常噪音、零件對不準、活動零件卡住、零件損壞或任何其他可能影響工具運作的情況。如有問題，請將工具、電池組和充電器送回經銷商的售服中心進行維修。
- 如果工具無法啟動或在使用完全充電的電池組時無法達到全功率，請清潔電池組上的接觸點。如果工具仍然無法正常運作，請將工具、充電器和電池組送回經銷商的售服中心。

▲警告：為了降低傷害和損壞率，請勿讓工具、電池組或充電器泡水或受潮。

## 清潔

- 清潔通風孔上的灰塵和碎屑。保持手柄乾淨、乾燥，並且無油或油脂。
- 僅使用溫和的肥皂和濕布進行清潔，因為某些清潔劑和溶劑對塑料和其他絕緣部件有害。例如汽油、松節油、稀漆劑、油漆稀釋劑、含氯清潔劑、氨水以及含氨的家用清潔劑。
- 請勿在工具周圍使用易燃或可燃的溶劑。

## 維修

如需維修，請將工具、電池組和充電器送至最近的售服中心。

## 故障排除

當保護功能啟動時，工具控制面板上的所有 LED 燈會閃爍以發出提示，詳細信息如下表所示

【注意】每間隔1.5秒就會閃爍，閃爍頻率為0.25秒。

異常提示	發生異常	故障排除
閃爍一次	■ 電池電壓保護。	■ 更換為充滿電的電池。 ■ 重新為當前電池充電。
閃爍兩次	■ 工具馬達溫度保護。 ■ 工具電池溫度保護。 ■ 工具馬達霍爾溫度保護。	■ 降低工具溫度，按下扳機重新啟動。 ■ 更換為充滿電的電池。
閃爍三次	■ 馬達霍爾感測器零件異常。 ■ 電池 ID 異常。	■ 確認工具使用正確的電池。 ■ 將工具送至售服中心檢查。
閃爍四次	■ 扳機開關異常。 ■ 過電流保護。	■ 按下扳機以重新啟動。 ■ 將工具送至售服中心檢查。
閃爍五次	■ EEPROM 存取異常。	■ 重新安裝電池。 ■ 將工具送至售服中心檢查。
若出現上述情況以外的故障，請立即停止使用工具並聯繫當地經銷商尋求服務。		

電話:+886-4-2359-8877

地址:台中市工業區36路24號



**Be Xcellent**

Located on the toolhousing are the model and  
serial numbers of your tool, please record these.  
請您紀錄位於包裝盒上的工具型號與序號。

Model Number: \_\_\_\_\_

型號

Serial Number: \_\_\_\_\_

序號

**WWW.BEXTOOL.COM**

Made in Taiwan